

綿半パートナーズ株式会社

Watahan Partners Co.,Ltd.

〒160-0004 東京都新宿区四谷1-4

1-4 Yotsuya, Shinjuku-ku Tokyo 160-0004 Japan e-mail: wata_sales@watahan.co.jp ご飯の上にアサリをふんだんに 敷き詰めたアサリ飯です。

This is clam rice with plenty of clams spread over rice.

賞味期限 Best before 365days

365日

14×2 Unit

内容量 Net weight

230g

製品サイズ

w194mm D 138mm н 45mm



*※写真はイメージです。The photo is for illustrative purposes only.

甘酢あんかけの白身魚フライ、野 菜コロッケ、ますの塩焼きなどを 載せた具だくさんの弁当です。

海苔弁当

This bento box is packed with ingredients, including fried white fish in a sweet and sour sauce, vegetable croquettes, and grilled salted trout.

賞味期限 Best before

内容量

Net weight

365日 365days

255g

Unit

製品サイズ

measurement

w194mm D 138mm н **45mm**

14×2

Fried white fish



Vegetable croquettes

Nori Seaweed

*※写真はイメージです。The photo is for illustrative purposes only.

まぐろ丼

Tuna Sashimi Sushi rice Bowl

マグロを酢飯にトッピングした海 鮮マグロ丼です。

Seafood tuna Rice with vinegared rice topped with tuna.

賞味期限 Best before

内容量

Net weight

365日 365days

230g

14×2

製品サイズ

w195mm D 122mm н 60mm Tuna

サーモン丼

Salmon Sashimi Sushi rice Bowl

サーモンを酢飯にトッピングした 海鮮サーモン丼です。

Seafood salmon rice with vinegared rice topped with salmon.

賞味期限 Best before

365日 365days

14×2

内容量 220g Net weight

製品サイズ

w195mm D 122mm н 60mm salmon

讃岐うどん5食

Sanuki Udon 5 servings

本場香川県で製造したコシの強い 本物の讃岐うどんです。

This is authentic Sanuki udon with a firm texture, made in the original Kagawa prefecture.

賞味期限 Best before

365日 365days

内容量 Net weight

180g×5

w150mm 製品サイズ D160mm н 110mm

12



*※写真はイメージです。The photo is for illustrative purposes only.

クリスピーポテト(クリスピー) Salted Crispy French Fries

ほんのり塩味で、冷めてもカリカ リ、食べ出したら止まらないヨー ロッパ品種のフレンチフライドポ テトです。

These European-style French fries are slightly salty, stay crispy even when cold, and you won't be able to stop eating them once you start.

賞味期限 Best before

730日 730days

20

内容量 500g Net weight

製品サイズ

w300mm D 210mm н **45**mm



※写真はイメージです。*The photo is for illustrative purposes only.

クラシックフライドポテト (シューストリング)

Unsalted Classic French Fries

ヨーロッパ品種のじゃがいもを使 った芋本来の甘みを感じるフレン チフライドポテトです。

These French fries are made with European varieties of potatoes, allowing you to enjoy the natural sweetness of the potato.

賞味期限 Best before 730日

Unit

20

730days

内容量 Net weight

500g

w300mm 製品サイズ D 210mm н 45mm



※写真はイメージです。*The photo is for illustrative purposes only.

ハッシュドポテト 8枚

まるでコロッケのような食感で食 べ応えがあり、1枚で十分にお腹 を満たしてくれるハッシュドポテ 卜です。

These hash browns have a texture similar to a croquette and are satisfying to eat, with just one being enough to fill you up.

賞味期限 Best before

内容量

Net weight

730日 730davs

456g

 $(57g \times 8)$

製品サイズ

w210mm D 280mm н **45**mm

20

まるでコロッケのような食感 ハッシュドポテト 要冷凍 8枚

※写真はイメージです。*The photo is for illustrative purposes only.

Hashed Potatoes 8 pcs

ザ・チーズ

Cheese-flavored snacks

濃い目の味付けで食べ出したら 止まらない軽い食感のチーズ味 のコーンスナックです。

This cheese-flavored corn snack has a rich flavor and a light texture that will have you coming back for more.



180日 180days



70g Net weight





たこやき

THE TAKOYAKI —

ザ・カレー Curry flavored snacks

濃い目の味付けで食べ出したら 止まらない軽い食感のカレー味 のコーンスナックです。

This curry-flavored corn snack has a rich flavor and a light texture that will have you coming back for more.



180日 180days



内容量 70g Net weight

w190mm 製品サイズ D 280mm н 40mm

20

発単



ザ・たこやき Takoyaki flavored snacks

発単

Unit

濃い目の味付けで食べ出したら 止まらない軽い食感のたこ焼き 味のコーンスナックです。

This takovaki-flavored corn snack has a rich flavor and a light texture that will have you coming back for more.



180日 180days









発単



н 40mm

無選別むき甘栗 120 g Unsorted peeled sweet chestnuts

河北省産の有機栽培の栗を使用 した無選別でいろいろな大きさ の食感を楽しめる甘栗です。

These sweet chestnuts are made from organically grown chestnuts from Hebei Province, and are unsorted, so you can enjoy a variety of sizes and textures.









製品サイズ

w140mm D 205mm 20mm

自然の甘さがおいしい むき甘栗 無 選別だから色々な大きさの 栗の食感を楽しめます 4 120g 新れみり 保存料不使用 著色料不使用

ひとくち焼きいも80g

Bite-sized sweet potato

ねっとりとした甘い焼き芋 を食べやすい一口サイズに カットしました。

Sticky, sweet baked sweet potatoes cut into bite-sized pieces for easy eating.

賞味期限 Best before

内容量

Net weight

540日 540days

80g

発単 Unit

製品サイズ

measurement

w180mm D 120mm

32

н 40mm



素材本来の旨味 本醸造しょうゆ 1L Honjozo soy sauce

旨味とキレにこだわった料理を 引き立てる醤油です。

This soy sauce with a focus on flavor and sharpness enhances the dishes.



365days



発単

Unit





国産丸大豆しょうゆ 1L Domestic whole soybean soy sauce

国産丸大豆と天日塩を使用したま ろやかで深い甘みの醤油です。

This soy sauce has a mellow. deep sweetness and is made using domestically grown whole soybeans and sun-dried

賞味期限 Best before

内容量

365days Unit

1 L

365日

w 80mm 製品サイズ D 80mm

発単



とんかつソース 500ml Tonkatsu sauce

国産りんごを100%使用した甘 くてまろやかなとんかつソース です。

A sweet and mellow tonkatsu sauce made with 100% domestic apples.



内容量

Net weight

730日

500ml

Chuno sauce

農ソースです。

cider vinegar.

賞味期限

Best before

内容量

Net weight

730days

中農ソース 500ml

国産りんごにリンゴ酢をブレン

ドしたマイルドな口当たりの中

This is a mild-tasting chuno

sauce made from a blend of

domestic apples and apple

730日

730days

500ml

発単

Unit

製品サイズ

20

w 60mm

D 60mm

н 210mm



発単



20



とんかつソース 300ml Tonkatsu sauce

国産りんごを100%使用した甘 くてまろやかなとんかつソース です。

A sweet and mellow tonkatsu sauce made with 100% domestic apples.

賞味期限 Best before

内容量

Net weight

730日 730days

300ml

発単

Unit

製品サイズ



中農ソース 300ml Chuno sauce

農ソースです。

This is a mild-tasting chuno sauce made from a blend of domestic apples and apple cider vinegar.



730日

発単 20 Unit

内容量 Net weight

w 54mm 製品サイズ D 55mm н 165mm



国産りんごにリンゴ酢をブレン ドしたマイルドな口当たりの中

730days

300ml

マヨネーズ

Mayonnaise

かぼすとゆず香るぽん酢 Ponzu sauce

国産の卵黄を使用したマヨネー ズです。

This mayonnaise is made with domestically produced egg yolks.



365日

365davs

内容量 Net weight

400g



20

発単

Unit



かぼすとゆずの香りがするどん な料理にも合う酸味がまろやか なポン酢です。

This ponzu sauce has a mellow acidity and aroma of kabosu and yuzu that goes well with any dish.



365日 365davs

Unit

内容量 製品サイズ w 70mm 500ml 70mm Net weight

発単



Pure pressed sesame oil

圧搾一番搾りの香り豊かな純正 ごま油です。

This is pure, first-pressed sesame oil with a rich aroma.

発単

Unit

製品サイズ

w 67mm

D 67mm



730日 Best before 730davs



340g



純正圧搾ごま油『香りが見えるごま油』 かんたん調味酢 ごちそうで酢 500ml **Seasoned Vinegar**

12

肉料理にも魚料理にもこれ-本 で味が決まる簡単調味酢です。

It will easy for anyone to add flavor to both meat and fish dishes using this seasoning vinegar.



365日 365davs 発単 Unit

内容量 500ml Net weight

w 72mm 製品サイズ D 72mm н190mm



焼肉のたれ

Yakiniku sauce

にんにく醤油味の焼肉のたれ です。

This is a garlic soy sauce flavored yakiniku sauce.



365days

内容量 Net weight

595g

w 70mm 製品サイズ D 70mm **H200mm**

6

発単

Unit



鰹節の産地の静岡県焼津で 生産した香り高い鰹節と旨 味の強い鰹節の2種類をブ レンドした使いやすい顆粒 タイプのだしの素です。

本かつおだし 顆粒

Granulated bonito stock

This easy-to-use granulated dashi stock base is a blend of two types of bonito flakes: fragrant bonito flakes and savory bonito flakes produced in Yaizu, Shizuoka, a bonito flake production area.



н 50mm

強炭酸水 500ml **Strong Sparkling Water**

国産天然水を使用した強炭酸水 です。

This is a highly carbonated water made from domestic natural water.



内容量

Net weight

180日 180davs

> 製品サイズ 500ml

 φ 60mm н 210mm

発単

Unit



強炭酸水レモン 500ml Strong Sparkling Water Lemon flavor

国産天然水を使用した強炭酸水 です。

This is a highly carbonated water with lemon flavor made from domestic natural water.



This barley tea is

tically produced

roasted barley.

made with domes-

内容量

発単 Unit

500ml Net weight

製品サイズ 60mm н 210mm



緑茶 500ml Green Tea 麦茶 500ml Barley Tea Oolong Tea

国産茶葉を使用した 緑茶です。

This green tea is made with domestically produced tea leaves.

賞味期限 Best before

270日 270days

内容量 500ml Net weight

発単 Unit

w 60mm 製品サイズ D 60mm

н 208mm



賞味期限 270日 Best before 270days

した麦茶です。

国産焙煎大麦を使用

内容量 500ml Net weight

発単 Unit

w 60mm 製品サイズ D 60mm

福建省産茶葉を使用

This is an authentic した本格的なウーロ oolong tea made ン茶です。 with tea leaves from Fujian Province.



内容量 500ml

発単 Unit

Net weight

w 60mm 製品サイズ D 60mm

н 208mm



らいむれもんしーくわーさーサワー

Chuhai Limelemon Shikuwasa



よいどれ れもんサワー よいどれぐれーぷふるーつ Chuhai Lemon Sour **Chuhai Grapefruits**

糖類ゼロ、プリン体 程よく酔える7%のア

ルコール度数です。

賞味期限 Best before

365日 365days

内容量 350ml Net weight

発単 24 Unit

製品サイズ φ 66mm н 115mm

Zero sugar, zero purine, and just 7% alcohol content for a pleasant intoxication.

よいどれ

れもんサワー

精類プリン体 7%

Best before

内容量 Net weight 発単

製品サイズ

н 115mm

糖類ゼロ、プリン体 Zero sugar, zero purine, and just 7% 程よく酔える7%のア

賞味期限 365日 365davs

ルコール度数です。

350ml

24 Unit

φ 66mm

alcohol content for a pleasant intoxication.



糖類ゼロ、プリン体 | Zero sugar, zero ゼロ。 程よく酔える7%のア

ルコール度数です。 賞味期限 365日

Best before 365davs

内容量 350ml Net weight

発単 Unit

製品サイズ φ 66mm



purine, and just 7% alcohol content for a pleasant intoxication.